



# KEMIKAALI OHUTUSKAART

OTEX AKVA

## 1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1 Tootetähis

Toote nimetus : OTEX AKVA  
Toote kirjeldus : Vesialuseline akrülaatkruntvärv.

### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Soovitav kasutus: Värvimine

### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

#### Tarnija

AS TIKKURILA  
Liimi 5, 10621, Tallinn, Eesti  
tel +372 6 501 111  
fax +372 6 501 122  
email Info.ee@tikkurila.com

#### Tootja või Levitaja

Tikkurila Oyj  
P.O. Box 53  
FI-01301 VANTAA  
FINLAND  
Telephone +358 20 191 2000

Käesoleva kemikaali : Tikkurila Oyj,  
ohutuskaardi eest Product Safety,  
vastutava isiku e-maili e-mail: productsafety@tikkurila.com  
aadress

### 1.4 Hädaabitelefoni number

Telefoninumber : 112  
(24h)

#### Riiklik konsultatiivorgan/Mürgistusteabekeskus

Telefoninumber : 16662  
(24h)

#### Tarnija või Tootja

Telefoninumber : Tikkurila Oyj  
+358 20 191 2000 (GMT +2) Esmaspäev-Reede 8-16 (soome või inglise keeles)

## 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Toote määramine : Segu

Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Vastavalt muudatustega määrusele (EÜ) nr 1272/2008 ei ole see toode klassifitseeritud ohtlikuks.

### 2.2 Mürgistuselemendid

Tunnusõna : Tunnusõna puudub.  
Ohulaused : Puuduvad.

**Hoiatuslaused**

- Üldine** : Mitterakendatav.  
**Vältimine** : Mitterakendatav.  
**Reageerimine** : Mitterakendatav.  
**Hoidmine** : Mitterakendatav.  
**Kõrvaldamine** : Mitterakendatav.  
**Täiendavad märgistuse elemendid** :  Sisaldab 1,2-bensisotiasool-3(2H)-ooni (BIT) ja reaktsioonisegu: 5-kloro-2-metüül-2H-isotiasool-3-oonist ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-oonist (vahekorras 3:1) (C(M)IT/MIT (3:1)). Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.  
 Hoiatus! Pihustamisel võivad tekkida ohtlikud sissehingatavad piisad. Pihustatud ainet või udu mitte sisse hingata.

**Töödeldud tooted**

- Antud toode sisaldab biotsiidi, mis kaitseb toodet ladustamisel. Sisaldab C(M)IT/MIT (3:1). Kanda kaitsekindaid.

**2.3 Muud ohud**

- Teised ohud, mis ei kajastu klassifikatsioonis : Pole teada.

**3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta****3.2 Segud** : Segu

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	%	Klassifikatsioon Määrus (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	Märkused
<input checked="" type="checkbox"/> 1,2-bensisotiasool-3(2H)-ooni (BIT)	EÜ: 220-120-9 CAS: 2634-33-5	<0.05	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 2, H411	-
reaktsioonisegu: 5-kloro-2-metüül-2H-isotiasool-3-oonist ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-oonist (vahekorras 3:1) (C(M)IT/MIT (3:1))	CAS: 55965-84-9 Indeks: 613-167-00-5	<0.001	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 2, H310 Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100) EUH071 <b>Ülalmainitud H-lausetete täisteksti vt 16. jagu.</b>	-

Puuduvad sellised täiendavad koostisained, mida hetkel tarnijale teadaolevate andmete põhjal ja kasutatavates kontsentratsioonides on klassifitseeritud tervisele või keskkonnale ohtlikuks, on PBT'd või vPvB'd või millele on määratud töökeskkonna piirnorm ja vajaksid seetõttu käesolevas punktis käsitlemist.

Saadolevad töökeskkonna piirnormid on loetletud jaotises 8.

Märkused, kui neid on, on kirjeldatud Lisas (Annex VI, 1272/2008/EC).

**4. JAGU. Esmaabimeetmed****4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**

- Üldine** : Alati otsida arstiabi, kui on kahtlusi ja sümptomid püsivad. Näidata käesolevat ohutuskaarti või etiketti arstile kui võimalik.  
**Kokkupuude silmadega** :  Kontrollida kontaktläätsede olemasolu ja need eemaldada. Pesta koheselt silmi rohke leige vee hoides silmalauge lahti. Jätkata loputamist vähemalt 15 minutit.  
**Sissehingamisel** : Viia kannatanu värske õhu kätte.  
**Naha kokkupuude** : Pesta nahka põhjalikult seebi ja veega või kasutada naha puhastamiseks mõeldud tunnustatud vahendeid. MITTE kasutada lahusteid või vedeldajaid.

**Allaneelamine** : Kui toodet on juhuslikult allaneelatud, loputa suu rohkelt veega (ainult siis kui kannatanu on teadvusel). Kui toodet on neelatud märkimisväärse koguses või sümptomite ilmumisel pöördu arsti poole.

#### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadata jaost 11 tervise mõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

Sisaldab:

1,2-bensisotiasool-3(2H)-ooni (BIT)

reaktsioonisegu: 5-kloro-2-metüül-2H-isotiasool-3-oonist ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-oonist (vahekorras 3:1) (C(M)IT/MIT (3:1))

Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

#### 4.3 Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Pole kohane.

### 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

#### 5.1 Tulekustutusvahendid

**Sobivad kustutusvahendid** : Kasutada kustutusvahendit, mis sobib tulekolde piiramiseks. Soovitavad: alkoholikindelvaht-, CO<sub>2</sub>-, pulberkustutid või veepihustid.

**Sobimatud kustutusvahendid** : Mitte kasutada veejuga, see võib tuld levitada.

#### 5.2 Aine või segu ohud

**Aine või segu ohud** : Toodet ei ole klassifitseeritud tuleohtlikuks. Tulekahjus tekib paks must suits. Laguproduktid võivad põhjustada terviseohtu.

**Ohtlikud põlemisproduktid** : Kõrgetel temperatuuridel võib eralduda ohtlike laguprodukte nagu CO, CO<sub>2</sub>, suits, lämmastiku oksiidid jne.

#### 5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

**Tuletõrjujate erikaitsemeetmed** : Tulega kokkupuutuva pakendi jahutamiseks piserdada seda veega. Vältida tulekustutusvee sattumist kanalisatsiooni või veekogudesse.

**Erikaitsevahendeid tuletõrjujatele** : Vajalik võib olla sobiv hingamisaparaat.

### 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

**6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras** : Järgida jaotistes 7 ja 8 toodud kaitsemeetmeid.

**6.2 Keskkonnakaitsemeetmed** : Toode ei tohi sattuda kanalisatsiooni, veekogudesse või pinnasesse.

**6.3 Tõkestamis- ning puhastamise meetodid ja vahendid** : Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele. Puhastamiseks kasutada eelistatult vett või puhastusvahendeid. Vältida lahustite kasutamist.

**6.4 Viited muudele jagudele** : Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu. Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

## 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

: Vältida toote, toote aurude ja pihustussudu kontakti nahaga. Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma. Vältida lihvimistolmu sissehingamist. Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu. Söömine, joomine ja suitsetamine ei ole lubatud selle toote käitlemise ja säilitamise kohas. Pesta käsi enne vaheaegu ja otsekohe pärast toote käitlemist.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

: Hoida originaalpakendis, kaitstuna päikesevalguse eest, kuivas, jahedas ja hästiventileeritud kohas, eemal mittekokkusobivatest materjalidest (vt 10. jagu), toiduainetest ja joogist. Hoida pakend tihedalt suletuna. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Soovituslik säilitustemperatuur +5°C ...+25°C. Vältida külmumist. Hoida kooskõlas kohalike eeskirjadega.

### 7.3 Erikasutus

: Pole kohane.

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

Töökeskkonna piirnormid

Ohuteguri piirnorm teadmata.

Soovitavad

seireprotseduurid

: Kui toode sisaldab koostisosi, millele on määratud kokkupuute piirnormid, võib olla vajalik personali, tööruumide õhu või bioloogiline monitooring ventilatsiooni efektiivsuse määramiseks või muud ohjamismeetodid ja/või vajadus hingamisteede kaitsevahendite kasutamiseks.

DNELid/DMELid

Ükski DNEL/DMEL pole kättesaadav.

PNECid

Ükski PNEC pole kättesaadav.

### 8.2 Kokkupuute ohjamine

Asjakohane tehniline kontroll

Kindlustada piisav ventilatsioon. Viia kooskõlla tervishoiu ja tööohutuse seadustega.

Isiklikud kaitsemeetmed

Silmade/näo kaitsmine

: Silmakaitseid tuleb kasutada võimaliku kokkupuute korral. Pihustiga töötamisel kasutada kaitseprille (EN166).

Käte kaitsmine

: Kanda kaitsekindaid. Kindaid tuleb regulaarselt välja vahetada ja ka siis, kui kindamaterjalil on näha vigastuse märke. Tuleb järgida kindatootja poolt antavaid juhendeid ja teavet kasutamise, ladustamise, säilitamise ja asendamise kohta. Soovitavad (EN374):  
> 8 tunni (läbikulumise aeg): nitrilkummi  
Ei ole soovitatavad: PVA kindad

Naha kaitsmine

: Vältimaks kokkupuudet nahaga, kasutada sobivat kaitseriietust.

Hingamisteede kaitsmine

: Kui õhuvahetus on ebapiisav pihustiga töötamisel, kasutada filtriga näomaski või respiraatorit tüüp AP (gaas/tolm) (EN405:2001). Pindade lihvimisel kasutada respiraatorit koos P2 filtriga (EN149:2001). Veenduda, et kasutatakse sertifitseeritud respiraatorit või muud samaväärset. Veenduda, et mask sobib ja vahetada filtrit regulaarselt.

## 9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

#### Välimus

Füüsikaline olek	: Vedelik.
Värvus	: Erinevad
Lõhn	: Mahe.
Lõhnalävi	: Toote ohtlikkuse hindamisel pole kohane.
pH	: Mitterakendatav.
Sulamis-/külmumispunkt	: 0°C (vesi)
Keemise algpunkt ja keemisvahemik	: 100°C (vesi)
Leekpunkt	: > 100 °C
Aurustumiskiirus	: Pole kohane toote olemuse tõttu.
Süttivus (tahke, gaasiline)	: Mittekasutatav. Toode on vedelik.
Ülemine/alumine süttivus- või plahvatuspiir	: Tuleohtlikud koostisained puuduvad.
Aururõhk	: 3.2 kPa [toatemperatuur] (vesi)
Auru tihedus	: Toote ohtlikkuse hindamisel pole kohane.
Tihedus	: 1.3 g/cm <sup>3</sup>
Lahustuvus(ed)	: Veega segunev.
Jaotustegur: n-oktaanol/-vesi	: Ei ole saadaval.

Isesüttimistemperatuur	: Pole kohane toote olemuse tõttu.
Lagunemistemperatuur	: Toote ohtlikkuse hindamisel pole kohane.
Viskoossus	: Toote ohtlikkuse hindamisel pole kohane.
Plahvatusohtlikkus	: Ei sisalda plahvatusohtlikke koostisosi.
Oksüdeerivus	: Oksüdeerivad koostisained puuduvad.

### 9.2 Muu teave

Lisateave puudub.

## 10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

**10.1 Reaktsioonivõime** : Vaata jagu 10.5.

**10.2 Keemiline stabiilsus** : Püsiv soovitatud ladustamis- ja käitlemistingimustes (vt jaotist 7).

**10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** : Normaalsetes hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlikke reaktsioone ei toimu.

**10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** : Vältida tugevat külma ja kuumu.

**10.5 Kokkusobimatud materjalid** : Tugevalt eksotermiliste reaktsioonide vältimiseks hoida eemal järgmistest materjalidest:  
oksüdeerivad ained  
tugevad happed  
tugevad leelised

**10.6 Ohtlikud lagusaadused** : Kõrgetel temperatuuridel võib eralduda ohtlike laguprodukte nagu CO, CO<sub>2</sub>, suits, lämmastiku oksiidid jne.

## 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

### 11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Toote kohta andmed puuduvad.

Vastavalt muudatustega määrusele (EÜ) nr 1272/2008 ei ole see toode klassifitseeritud ohtlikuks.

Pikaajaline kokkupuude pihustussuduga võib tekitada hingamisteede ärritust. Korduv või pikaajaline kokkupuude võib põhjustada naha rasvatustumist, mille tagajärjeks on nahaärritus, lõhenemine ja/või dermatiit.

#### Akuutne toksilisus

Klassifitseerimata.

#### Ärritus/söövitus

Klassifitseerimata.

#### Ülitundlikkus

Toode ei ole klassifitseeritud nahka sensibiliseerivaks, kuid ta sisaldab vähesel määral säilitusaineid ja biotsiide, mis võivad põhjustada allergilist reaktsiooni:

1,2-bensisotiasool-3(2H)-ooni (BIT)

reaktsioonisegu: 5-kloro-2-metüül-2H-isotiasool-3-oonist ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-oonist (vahekorras 3:1) (C(M)IT/ MIT (3:1))

2,2-dibromo-2-tsüanoatsetamiidi (DBNPA)

#### Mutageensus

Klassifitseerimata.

#### Kantserogeensus

Klassifitseerimata.

#### Reproduktiivtoksilisus

Klassifitseerimata.

#### Teratogeensus

Klassifitseerimata.

#### Sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude

Klassifitseerimata.

#### Sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude

Klassifitseerimata.

#### Hingamiskahjustus

Klassifitseerimata.

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

Ökotoksikoloogilisi katseid selle tootega ei ole tehtud.

Toode ei tohi sattuda kanalisatsiooni, veekogudesse või pinnasesse.

Vastavalt muudatustega määrusele (EÜ) nr 1272/2008 ei ole see toode klassifitseeritud ohtlikuks.

### 12.1 Toksilisus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Kokkupuude
1,2-bensisotiasool-3(2H)-ooni (BIT)	Akuutne(äge) EC50 0.36 mg/l	Vetikad - Skeletonema costatum	72 tundi
	Akuutne(äge) LC50 0.74 mg/l	Kala	96 tundi

### 12.2 Püsivus ja lagunduvus

Toote/koostisosa nimi	Poolestusaeg vees	Fotolüüs	Biolagunduvus
reaktsioonisegu: 5-kloro-2-metüül-2H-isotiasool-3-oonist ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-oonist (vahekorras 3:1) (C(M)IT/ MIT (3:1))	-	-	Kergelt

**12.3 Bioakumulatsioon** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

#### 12.4 Liikuvus pinnases

**Pinnas/Vesi** : Ei ole saadaval.

**jaotuskoefitsient (K<sub>oc</sub>)**

**Liikuvus** : Ei ole saadaval.

#### 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

See segu ei sisalda klassidesse PBT (püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised) või vPvB (väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad) kuuluvaid aineid.

**12.6 Muud kahjulikud mõjud** : Ei ole saadaval.

### 13. JAGU. Jäätmekäitlus

#### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

##### Toode

**Kõrvaldusmeetodid** : Enne puhastamist eemalda töövahenditelt üleliigne värv. Jäätmed koguda jäätmekonteinerisse. Värvitooteid mitte valada kanalisatsiooni. Jäätmeid tuleb käidelda vastavalt kohalikule seadusandlusele. Lahustivaba ja kõvendunud värv võib üldjuhul viia prügimäele. Toote jäägid tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti või loovutada vastavat litsentsi omavatele ettevõtetele.

##### Euroopa jäätmenimistu (EWC)

Jäätmekood	Jäätmete tähistus
08 01 12	Värvi- ja lakijäätmed, mida ei ole nimetatud koodinumbriga 08 01 11

Kui see toode segatakse teiste jäätmetega, ei pruugi enam esialgne jäätmekood kehtida ja tuleb määrata sobiv kood. Täiendava teabe saamiseks tuleb pöörduda jäätmetega tegeleva kohaliku omavalitsuse poole.

##### Pakend

**Kõrvaldusmeetodid** : Tühi, kuiv taara suunata ringlusesse või käidelda vastavalt kohalikule seadusandlusele.

**Erilised ettevaatusabinõud** : Lisateave puudub.

### 14. JAGU. Veonõuded

Käesoleva toote transpordil ei kohaldata ADR/RID, IMDG, IATA regulatsioonidest tulenevaid veonõudeid.

	ADR/RID	IMDG	IATA
<b>14.1 ÜRO number</b>	Reguleerimata.	Not regulated.	Not regulated.
<b>14.2 ÜRO veose tunnusnimetus</b>	-	-	-
<b>14.3 Transpordi ohuklass(id)</b>	-	-	-
<b>14.4 Pakendirühm</b>	-	-	-
<b>14.5 Keskkonnaohud</b>	Ei.	No.	No.

**14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele** : **Siseveod:** alati vedada püstiasendis, kinnitatud ja suletud pakendites. Tagada, et vedajad oleksid eelnevalt teavitatud tegutsemisest õnnetusjuhtumi või mahavoolu korral.

**14.7 Transportimine** : Ei ole saadaval.  
**mahtlastina kooskõlas IMO**  
**õigusaktidega**

## 15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

### 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Muud EL õigusaktid

Euroopa register :  vähemalt üks koostisosa ei kuulu loendisse.

VOC Direktiiv : Toode kuulub direktiivi 2004/42 määratlusalasse.

**15.2 Kemikaaliohutuse** : Toode sisaldab aineid, mille kohta ikka veel nõutakse ohutuse hinnanguid.  
**hindamine**

## 16. JAGU. Muu teave

Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.

**Lühendid ja akronüümid** : ATE = Ägeda toksilisuse hinnang  
CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]  
DMEL = Tuletatud minimaalne toimetase  
DNEL = Tuletatud mittetoimiv tase  
EUH-lause = CLP erihulause  
PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised  
PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus  
RRN = REACH registreerimisnumber  
vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad

Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP/GHS]

### Klassifikatsioon

### Põhjus

Klassifitseerimata.

**Lühendatud H-lauset** :  H301 Allaneelamisel mürgine.  
**täistekst** : H302 Allaneelamisel kahjulik.  
H310 Nahale sattumisel surmav.  
H330 Sissehingamisel surmav.  
H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.  
H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.  
H315 Põhjustab nahaärritust.  
H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.  
H400 Väga mürgine veeorganismidele.  
H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.  
H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.  
EUH071 Söövitav hingamisteedele.

**Klassifikatsioonide [CLP/** :  Acute Tox. 2 ÄGE MÜRGISUS - 2. kategooria  
**GHS] täistekst** : Acute Tox. 3 ÄGE MÜRGISUS - 3. kategooria  
Acute Tox. 4 ÄGE MÜRGISUS - 4. kategooria  
Aquatic Acute 1 LÜHIAJALINE (ÄGE) OHTLIKKUS VEEKESKKONNALE -  
1. kategooria  
Aquatic Chronic 1 PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE  
- 1. kategooria  
Aquatic Chronic 2 PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE  
- 2. kategooria  
Eye Dam. 1 RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 1.  
kategooria  
Skin Corr. 1C NAHASÖÖVITUS/-ÄRRITUS - 1.C kategooria  
Skin Irrit. 2 NAHASÖÖVITUS/-ÄRRITUS - 2. kategooria  
Skin Sens. 1 NAHA SENSIBILISEERIMINE - 1. kategooria  
Skin Sens. 1A NAHA SENSIBILISEERIMINE - 1.A kategooria

**Väljaandmiskuupäev/** : 12/7/2020

**Läbivaatamise kuupäev**

**Eelmise väljaande kuupäev** : 1/24/2019



Versioon : 3

### Märkus lugejale

Käesolev ohutuskaart on koostatud lähtudes määrusest EC 1907/2006 (REACH), lisa II 830/2015. Esitatud informatsioon on täpne käesoleval hetkel ja kooskõlas kehtivate kohalike ja EL seadusandlustega. Ohutuskaart annab suuniseid toote ohutuks kasutamiseks. Esitatud informatsiooni ei saa käsitleda garantiina toote tehniliste omaduste või kasutusotstarbe kohta.